THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXV.—No. 36 | WEDNESDAY, MAY 10, 1961 | TORONTO, ONTARIO

Karate!

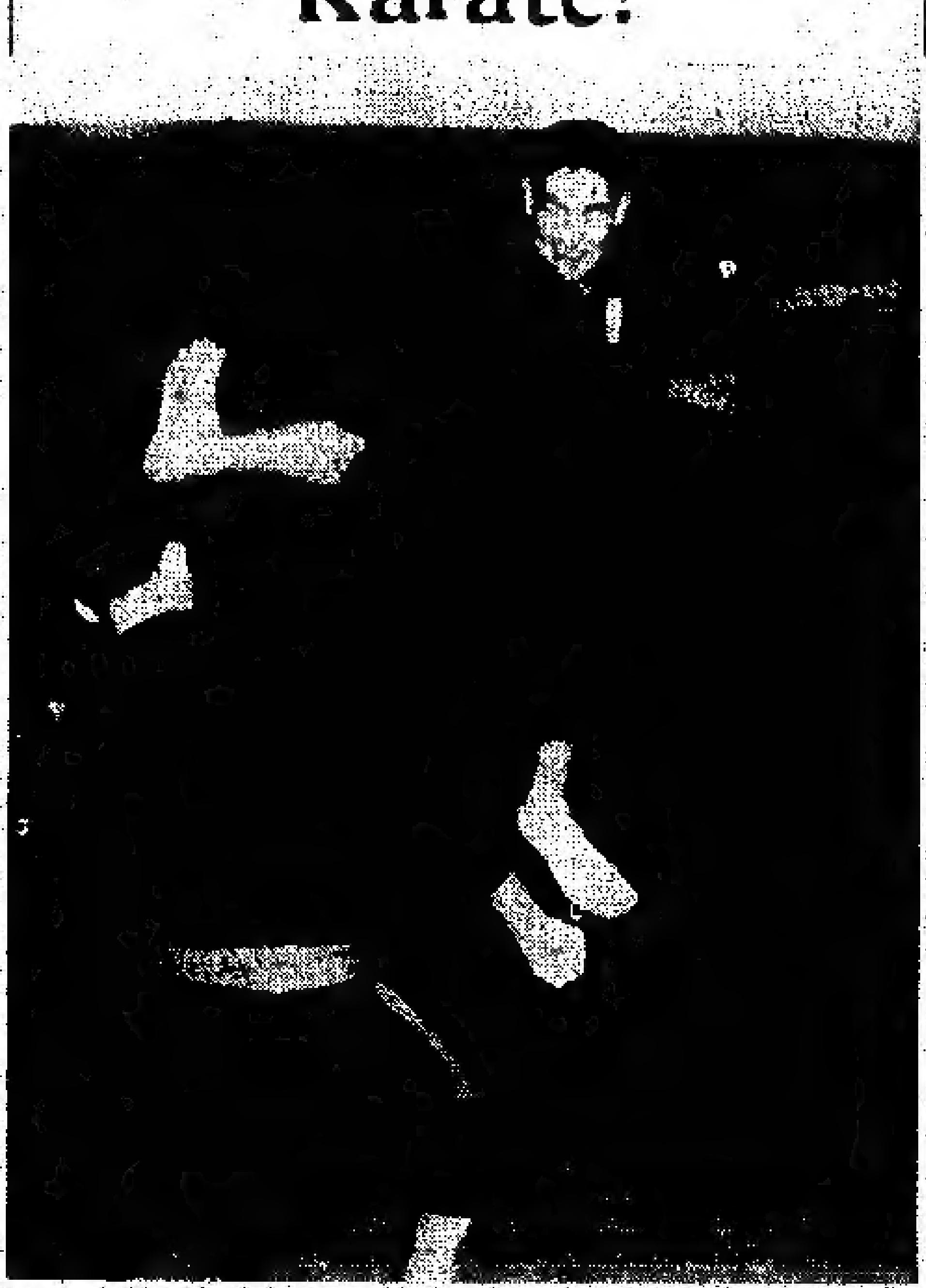


Photo by Jim Hayashi

TORONTO.—Karate! Instructor Masami Tsuruoka 4th Dan takes to the air for a deadly Karate kick (a practice one) during the "Open House" of the Tsuruoka Karate Dojo last Sunday at 1499 Queen Street West, Toronto. This Dojo is the only officially recognized Canadian Branch of the All-Japan Karate Federation.

TORONTO.—Black garbed Karate men filled the air with brutal kicks, vicious chops, and loud grunts—each blow stopping within a fraction of deadly contact—at the "Open House" of the Tsuruoka Karate Dojo on Sunday, May 7th. This Karate Dojo at 1499 Queen Street West is run by instructor, Masami Tsuruoka 4th Dan, and is the first and only officially recognized Canadian Branch of The All-Japan Karate Federation.

Tsuruoka Karate Dojo is the first step in the realization of a

(Continued on page 8)

N.H.B. Vice Pres. Caulfield Smith Says. . .

Million Immigrants Next Six-Years

OTTAWA, Ont.—The ideal way to celebrate Canada's 100th birthday would be to bring in 1,000,000 immigrants between July 1, 1961 and July 1, 1967, John Caulfield Smith, executive vice-president of the National House Builders Association, Toronto, told members of the Home Builders Association of Greater Ottawa at their regular monthly dinner meeting here.

Such as influx, he said, would do much to bolster the housing market, and provide additional work and homes for Canadians.

Mr. Smith's suggested rate of immigration calls for entry of 170,000 people per year. The postwar average has been 135,000 per year. In his opinion, the increased number could readily be absorbed since our population is much greater now than it was in 1946.

Would Be Disappointed

"Wherever the Fathers of Confederation are now," he said, "they must be disappointed to see how little we've done to populate the vast acreages of Canada."

At the time the British North America Act was passed, Mr. Smith explained it was fondly imagined that when Canada's centennial was celebrated, the country would contain 50,000,000 people. With our present population at 18,000,000 we will have to make strenuous efforts to reach 25,000,000—just half the original estimate—by 1967.

"What's the matter?" he asked. "We have a country with one of the most wonderful potentials in the world. Fertile soil, abundant raw resources, a comprehensive transportation network, yet so few people."

Blame should not be attached to the federal immigration authorities, he said. It is their job to administer the policies adopted by the various governments that have held office since Confederation. They don't originate them. These policies have shown little consistency. The flow of newcomers is turned on and off according to the political and economic fluctuations of the moment.

"When people from abroad have been anxious to come to Canada, we've made it difficult for them to do so. Then, when we have wanted them to come, we've found they'd changed their minds," he said.

The fact that immigrants bring new wealth, skills and employment opportunities with them, tends to be overlooked, he commented. A recent study by the Canadian Labour Congress indicates that immigration is a negligible detail in the current un-

(Continued on Page 8)

SALMON FISHERMEN DEMANDING BOOST OF 8 CENTS A POUND IN MINIMUM PRICE

VANCOUVER.—Increases of up to eight cents a pound in minimum prices for salmon are asked by fishermen this year.

Demands presented by the United Fishermen and Allied Worker's Union to salmon operators also include many contract changes and welfare proposals, including medical and pension plans.

At a meeting of the Fisheries Association recently, the joint negotiating committee was instructed to prepare counter-proposals which will be presented to the union in two weeks.

The operators agreed to make no official statements until after they have met with the union, but officers expressed amazement at the union demands.

"I'm just stunned," said James Sinclair, president of the Fisheries Association.

O. J. McDonald, chairman of the joint negotiating committee, said there were so many demands, all of which were cost items, that it might be difficult to get a settlement before the season opening.

He said he felt the union might have moderated its demands in view of the poor season last year.

Homer Stevens, secretary-treasurer of the union, said that in many cases the minimum prices asked this season are little more, than the average prices received by fishermen last year.

Although operators may agree on a minimum price, actual prices paid may be considerably higher through competitive bidding, particularly when catches are poor.

This year's minimum price demands, with last year's average and minimum in brackets, are as follows:

Sockeye, 36 cents (35.2, 32); coho, 30 (30.8, 22); pinks, 15 (11.9, 11); chums, 16 (15.3, 12).

Other contract demands by the union include the following:

- Increased contribution from 5 cents to 10 cents per 48-pound case for the union welfare fund.
- Introduction of a medical insurance plan to be shared equally by the fishermen and the companies under the Credit Union and Co-operative Health Services.
- Introduction of a pension plan to be financed from five per cent of the fishermen's earnings, matched by the same amount from the companies.
- The companies to pay full cost of workmen's compensation for the gillnot fleet on the same basis as the seine fleet is now covered.
- Bonus payment to any fisherman in any form must also go to all fishermen in a company's employ.
- Boat rentals to be on a basis of seniority, with deductions for time lost by breakdowns. If boats are withdrawn during the season, fishermen are not to be responsible for unpaid operating costs.

JAPAN JUDO CHAMP

TOKYO.—Fifth Dan (grade) Akio Kaminaga last week retained his title as Japan's judo champion for the second consecutive year by defeating his rival, 1959 titleholder Isao Inokuma in the finals of the two-day All-Japan tournament.

A capacity crowd of 10,000 turned out at the Tokyo municipal gymnasium in Meiji Park to see 16 survivors of elimination bouts featuring 48 contestants fight for the coveted championship.

$76 Million Japan Order For Copper

VANCOUVER. — Bethlehem Copper Corporation has received a $76,000,000 copper order from Sumitomo Metal Mining Co. of Japan.

H. H. Heustis, president of the British Columbia firm, said the purchase contract was approved by the Japanese Government.

Mr. Heustis said the deal will allow production to start next year at Bethlehem's Highland Valley property, near Ashcroft, 160 miles northeast of Vancouver.

The agreement brings to more than $200,000,000 the value of long-term contracts between B.C. and Japanese mining interests covering copper, iron ore, nickel and coal.

Work will start in June, Mr. Heustis said, on rebuilding of the 22-mile road from Ashcroft to the Highland Valley Mine with opening of the mine scheduled for late 1962.

Copper concentrates will be trucked to Ashcroft and then shipped by rail to Vancouver for loading on Japanese freighters.

"IKEDA TO ASK U.S. FOR OKINAWA RETURN"

TOKYO. — Premier Hayato Ikeda will ask U.S. President John Kennedy to return Okinawa to Japanese control when he visits Washington in June, Mainichi Daily News reported last week.

"He is expected to request that the United States return administrative authority over the Okinawan (Ryukyuan) islands to Japan as soon as possible," the Tokyo daily said.

"One of the reasons for the request is that the government of the Ryukyu islands, headed by Chief Executive Seisaku Ohta, has been urging the Japanese government to extend economic assistance to the islands. . .," it said. The paper said a second reason was that certain quarters sought "to revise Japan's public election law so that representatives of the islands can be given seats in the Japanese diet."

The Ryukyuan Legislature adopted a unanimous resolution last month urging restoration of the Okinawa government to Japanese control.

The United States administers the Ryukyuan islands under terms of the 1951 San Francisco Peace Treaty.

"Responding to the plea from the Okinawa government," Mainichi said, "The Japanese government is now carefully studying legal and other aspects of the Okinawan problem in order to realize early return to Japan of the administrative authority over the islands.

"The government, in its drive to attain the purpose, is expected to shelve, for the time being, the problems of legislative and jurisdictional powers over the islands and request the return of the administrative power over education and social welfare," the paper said.

It said the Okinawan people needed $20 million (U.S.) "to carry out satisfactory plans in the field of education and social welfare."

The U.S. administration on Okinawa last month approved a record $32 million budget for fiscal 1961. In addition, the United States grants the Ryukyuan government about $6 million in aid, and U.S. spending on the island plugs a gap in the annual $90 million import-export trade.

The plan, if it goes through would not give the Okinawans all they had asked for, however. The Okinawan government sought authority to send five delegates to the Japanese Parliament as observers. Mainichi said the 1946 Election Law provided for two delegates from Okinawa.

Ike Cancels Japan Trip

GETTYSBURG, Pa. — Gen. Dwight Eisenhower says he has canceled his trip to Japan at the request of the State Department.

The former President had planned to go there in October, but he said last Monday the State Department advised him that tensions over Cuba and Laos are such that it would be best for him not to go.

General Eisenhower said he accepted such decisions because the President has responsibility for the conduct of foreign affairs.

The trip to Japan was planned to sort of make up for one he had to cancel when he was President because of anti-American rioting in Tokyo.

General Eisenhower told of the cancellation at a news conference here following a meeting he held with Republican congressional leaders.

General Eisenhower's decision to call off his trip to Japan surprised Japanese officials.

Foreign Minister Zentaro Kosaka told a news conference he had not expected General Eisenhower to call off his trip, but he conceded that student demonstrations are always possible and "even the slightest incident would reduce the pleasantness of his visit."

Mr. Kosaka added that both he and Prime Minister Hayato Ikeda wanted to invite General Eisenhower again. He did not specify when that might be.

宇宙人間に成功

＝米國市民の明るい表情＝

【ケイプ・キャナヴェラル発】米国初の宇宙人間、米海軍中佐のアレン・シェパードは五日、マーキュリー・レッドストーン・ロケットに乗り、上空百十五マイルに達し、三百二マイル沖の海上に無事に生還した。シェパード中佐は『いい眺めだ』と百十五哩上空から下界を眺めて、こういっている。シェパード中佐は海上からヘリコプターでピック・アップされ、航空母艦に移されたのち、バハマの特別病院で休養後、ワシントンに赴き、ケネディ大統領から『上出来』との言葉をうけた。

【東京時事通信】池田首相はケネディ大統領に次の祝電を送った。

ロケットの打ち上げ成功の報に接し、この科學的偉業に衷心より祝意と敬意を表する。

（カナダのディフェンベーカー首相も、これと同様の祝電を米大統領に送った。）

六日付朝刊は新聞休日のため休んだが、同日付夕刊は各紙とも人工ロケット成功のニュースで一面全面を埋め、さらに写真その他の特集記事を掲げている。各紙の主な見出しをひろうと—

◇朝日＝米国の人間ロケット成功 ◇毎日＝静かな喜びと興奮、米國民『テレビ公開』に自負も ◇讀賣＝大喜びのワシントン"宇宙競争の仲間入り" ◇東京＝威信回復へ第一歩、人間衛星打ち上げ明察か ◇日本經濟＝宇宙計畫費を増額 明るい日米関係の将来＝ケネディ大統領記者會見 ◇産業經濟＝明るくなった米市民の表情"暗雲いっぺんに飛

英文書入り
日本料理書
送料とも六弗
（申込みを受け付けます）
ニューカナディアン

A. MASUHARA
BLOCK BROS. REALTY LTD.,
4155 Fraser St., Vancouver 10, B.C.
Tel. TRinity 6-2111 — Res. TRinity 9-1700

土地家屋賣買業
晩市及び近郊でのハウス、アパート、ビジネス等、その他すべての賣買の御相談には「親切本位」をモットーとしている増原へ是非とも御用命下さい。
日系人部代理
増原章康
電話＝チーアール 六—二一一一
（自宅）チーアール 九—一七〇〇

求 ガーデン・ヘルパー二、三名。電話エルイー三—六一九六ト（市、前原）

Penmans
BALBRIGGAN
輕いアンダーウェアー
ワキの下の汗をなくします
ペンマンの輕い木綿のバイブリガン・アンダーウェアーは、汗をとりますから、いつも涼しく心持がよく、上着を保護します。
ペンマン印を是非お買上げ下さい。
PEN ANGLE

MARUTEN BEST
天
好評の
白味噌
醤油
清酢
釀造元

特約
國寶新米
□鈴木味の素 □トクホン・プラスター
三洋電氣自動飯釜
食料雑貨直輸入
天野商會
T. AMANO CO. LTD. (Importers & Exporters)
1139 EAST HASTINGS ST., VANCOUVER, B.C.
Telephone MUtual 4-9733

日本種物新入荷
◎宮重大根 ◎時無し大根 ◎練馬大根 ◎結球白菜 ◎ゴボウ ◎キュウリ ◎カラシナ ◎ネギ ◎サヤマメ
トロント市チエスナッツ街八五
イーオン・トレーディング
YEE ON TRADING CO. Phone EM. 4-4073
85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

Continental Family Co-op.
469 Dundas St. W., Toronto
EM. 6-5589 — EM. 6-5711
御來店者には—
△リパチー米百斤を十六弗五十仙を十六弗の特價で提供いたします。
△舊米は特價＝百斤十五弗でお賣り致します。
肉、魚、和洋食料品一切
大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街四六〇
電話 イーエム六—五五八九
イーエム六—五七一一

すぐれた色・味・香の
ヤマサ醤油を
御愛用下さい

YAMASA
(SHOYU)
MAGILL EXPORT IMPORT LTD.
P.O. Box 2003
(2909 Grandview Hwy.)
Vancouver 3, B.C.
HE. 4-2522

御愛用に預っておりますヤマサ醤油輸入は此度右の圖の如く輸出用に特製されました。
日本品各種直輸入
マギル貿易商會
日本人部 尾崎直幸

花
HO. 6-2041
HO. 6-7962
ハナ一切の御用命は
親切・勉強の
シャロン花屋
（イーノー高屋まめ）
942 Pape Ave.

寒い朝 2

石坂洋次郎

重夫は、また、チェックの靴を網棚に大切そうにのせて、その下の座席に腰を下した。人家や畑や川など、朝日をあびた沿線の風景が窓の外を明るく流れていった。一と驛ごとに客が少しづつ殖えていく。重夫は、やはり落ちつかない風で、長い足を組み合せたり解いたりしていた。ときには掌で顔を強くこすり下したりした。これは困った時にする重夫の癖だ。

そのうち、都立大學の驛についた。重夫は網棚の鞄を下し、チャックを少しばかりあけて中をのぞくと、それをそっと下げて、電車から下りた。そして、例の大股で、西側の大學に行く坂をのぼっていった。もう、この頃には、勤めに出る人々が、重夫とすれちがいに不ぞろいな一つの流れをなして、驛の方へ動いていた。

重夫は、大通りから屋敷町の狹い道に曲っていった。ヒバやツゲやサツキなどの緑の生垣に圍まれた家々が朝日を浴びて、ひっそりと靜まりかえっていた。そこらには山茶花のまっ白い花が咲いているかと思えば、じんちょうげがプーンと匂って來たりする。

角の屋敷が目ざす岩淵とみ子の家である。大谷石の門柱には、岩淵という標札がはめこまれ、門から玄關まで敷きつめた鐵平石は、霜がとけてしとどにぬれている。ここにも山茶花が白く咲いていたが、南天の赤い實とうつり合って、どちらもひっそりと美しかった。

重夫は意氣ごんで門を入ったが、玄門の一歩手前で廻れ右をして、往來に出て來てしまった。そして、一度おじ氣づくと、門の前を往ったり來たりするばかりで、中へ入れなくなってしまった。誰も見てないのにテレたように何べんも掌で顔を強くこすった。

岩淵とみ子は、重夫の同級生で、仲がいい友人なのだ。今朝は約束の品物(?)を届けに來たのだが、はじめて女の子を訪ねるので、どうも具合がわるくて、足がすくんでしまうのだった。

しばらく往來でもたついたあげく、重夫は、自分の意氣地なさに腹がたって、やけくそな勢いで門の内に入り、學校でやってるような大聲で、

『とみイ!……とみイ!』

と呼んだ。

その上、鋭い指笛をピッ!ピッ!と二度鳴らして相手の注意を喚起し、自分は、喧嘩の相手でも迎えるように、足をはだけて玄關をにらんでいた。

と、入口のガラス戸があいて、紺のスラックスにピンクのカーデガンをつけた中年の婦人が姿を現わした。

故宮川逸人翁追悼句集

トロント 伊藤湖舟
凍つる灯に遺想遺句と哭く一人

ビームスビル 杜悦子
逢筆の賀状が終りの便りとは

コールデール 岡橋増蔵
逸人逝く彼岸の風光仰ぎつゝ

トロント 小財新句浪
焼香す寒ただ中に柢往く

オンタリオ 松本洋子
大陸に法の道傳え半世紀

トロント 壽美酔道
春寒し歎きさゝなせと句を捧ぐ

ハミルトン 吉田里女
渡り鳥仰ぎし君も天翔けて

トロント 北村雅樂多
惜別の花に一夜の嵐哉

トロント 江頭桂舟
春愁や畏敬句友の遺筆手に

スローカン 山本木蓮
殘る香や嵐に散れど梅の花

チャザム 八木美津朗
み佛に守られて雪解けの路

レスブリッヂ 佐藤旭山
美乃登句誌手にして偲ぶ逸人忌

レスブリッジ 竹安平望
行春や亡き逸人の歴史編む

ミドウエー 豊田一笠
春逝くや遂に會ひ得ぬ詩の友

レスブリッヂ 柳 葉子
百號の俳誌の花や君が遺句

レスブリッヂ 河村撫水
きさらぎの風が身にしむ友の葬

レスブリッヂ 青木天浪
ロッキーの月を友なる句人かな

オカナガン 小林芳翠
巨星落ちて下界は暗らし寒の内

▼新着御案内▲

●腎臓炎・尿道炎に西瓜糖(中山式快癒器) △健胃固腸丸
●胃腸薬——△シロン △ヨーソ
△中山胃腸薬
●体力増強剤——△養命素 △マムシグン △パンビタン △スッポン血腺錠 △生ニンニクの球 △ケンポ
●神経痛——△家庭湯 △別府温泉 △湯の花 △ノボビン △アンビロ錠 △イルカビリン錠
●風邪・咳・喘息——△アスゲン錠 △メトナ錠 △エフエドリン錠 △龍角散
●虫薬——△サントニン錠 △セメンエン
●皮膚病——△アンキロ丸 △カユミン △キンカン △タムシ液
■ミス・ジュジュ■マダム・ジュジュ■資生堂パールクリーム■加美の素■化粧品各種■和洋雑貨食料品■レコード■日本雑誌——直輸入

直輸入小賣商 みかど商會
MIKADO ENTERPRISES LTD.
283 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.

セブンスデー アドベンチスト教會
カレッジ街五三二 電話ピーエー五—〇六二六
◎安息日禮拜 五月十三日(土)午後一時 「説教 麻生牧師」
◎聖書研究會 夜七時半ツージョンホールにて 麻生牧師
五月十四日(日)午前八時 "歡びのおとずれ" 放送 CHWO (1250 Kilocycles) P.O. Box 450, Toronto, Ont. 「説教 麻生牧師」

トロント天理教祭日
毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般の方の來會を歓迎致します。
△第一日曜日カナダ教會 教師 大倉トミ 61 Northcote Avenue
△第二日曜日トロント教會 教師 神出忠雄 26 Shudell Avenue
△第三日曜日オ州布教所 教師 中本ハナ 787 Sammon Avenue

辯護士 鬼塚敏三
事務所 トロ市西クイン街二二六番地
電話イーエム八—四八四七
自宅オエクス一—三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

屋根修繕一切
住宅のルーフィング、シングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。
經營 西島俊雄
All-Way Roofing Service,
Bus. Phone OX. 9-5941
PL. 9-5095, HI. 7-1100

新しい
○ビーレー産ノリ 一枚 二十五仙
○日本種物各種 一袋 十仙
キノ魚肉店(木下)
KINO'S MARKET
Box 67, Slocan City, B.C.

○保險業
自動車、住宅、商店、漁船、傷病等各種保險サービスに應じます
上高原敬夫

○土地 家屋 賣買
充分經驗ある本社に是非御用命下さい
ロング・カミ
リール・エステイト
晩市東ペンダー街一七九
電話エムユー一—四六四一
(自宅)アルパイン五—二三〇二及五一—七四三

WALDMAN'S FISH CO.
70—78 ROY STREET
MONTREAL, P.Q.
Telephone P. 4483

生魚類の御用命は是非本店へ
お世話様の時には電話で御注文あればお送り致します。(配達無料)
モ市ローイ街七〇—七八
(セントローレンス街より東三軒目の魚店、パイン街より北へ一丁)
ウエルドマン魚店
電話 ビーエル四四八三

日系人歡迎
おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市 竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 5-1935

新世界旅舘
特に日系人の御便宜を計りますから何卒御投宿下さい
(クインとチョーチ街角)
NEW WORLD HOTEL
147-A Church St., Toronto
Phone EM. 2-0207

〜魚〜 日本人向魚一切卸値段で小賣
△ハリバット・ペレー一斤二〇仙△サモン・チップ一斤二〇仙△エビ一斤八〇仙△タコ一斤五〇仙△イカ一斤五〇仙△小イカ一斤三〇仙△日本産小タコ一斤四五仙
トロ市カレジ街五八五
グルプスチイン魚店
GRUPSTEIN'S FISH MARKET
585 College Street, Toronto, Ont.
Phone LE. 6-9986

志風治療所
●肩凝●腰痛●胃腸病●神經痛●神經症●婦人病●小兒麻痺●喘息症
其他の病氣等でお困りの方は當所の治療を試して下さい。
晩市ダンレビー街二一五
志風 藤治
215 Dunlevy Ave.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 5-3044

NIKKA-NET HIRATA-MADE
一九六一年度のギルネットはよく獲れると定評のある日加ネット—平田メイドを是非本店へ
日加貿易社
(漁網直輸入)
217 Dunlevy Ave., Vancouver 4, B.C. Phone MU. 4-7623

IMPERIAL BANK
OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS STS.
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. Walker, Manager

日本送金は自由、
◎日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金爲替(ドラフト)をくみます
◎外國爲替管理法がなくなりましたので日本への送金はいくらでも自由となりましたから、本銀行を通じて送金して下さい。
インピリアル銀行
ダンダス・エリザベス街支店
支配人 エル・ジエ・ワーカー

Y. UCHIDA & CO.
615 West Pender Street
VANCOUVER 2, B.C.

▲日本行切符販賣代理
日本郵船、大阪商船、プレシデント・ライン、ピ・オ・オリエント・ライン
▲呼寄手續
▲保險一切 自動車、火災 海上、漁船
内田商會
晩市 西ペンダー街 六一五
電話 エム・ユー 四—二七四七
自宅 アルパイン 五—九八六一

ト市協保管の三千三百余弗
會館理事會に引渡しの準備

トロント市協五月の評議員會は三日夜開催、二十四名が出席して次の報告と協議を行なつた。

△ピクニック（七月二日の日曜日）の場所選定その他の準備が委員によつて進められている。

△レーバーデー前後の國際ソフトボール試合の参加チーム招請その他の準備。

△エスニック・グループ（各人種群關係の團体等）から色々の催しに参加を求められていること。

△ト市協で保管している會館資金を會館理事會に引渡す件——（一）銀行預金口座の署名者のうち一名が元會長井手エドワード氏になつているのを現會長高橋ジョージ氏に變更する。（二）引渡しに當たつて右の資金の性質や經過等を發表する草案作製委員として七名を擧げた。

◇

トロント市協が持つている右の會館資金というのは一九四八年に會館建設のことが發意されて、一九五三年四月の皇太子歓迎會の時の費用殘金八〇〇弗八四仙を最初の寄付金として諸團体や個人からの寄付金を保管しているもので、五月三日現在の額は次の通り。

△諸團体からの寄付　三、九四七弗九四仙
△個人からの寄付　五七〇弗〇〇仙
△銀行預金利子　三三五弗八一仙
△合計　四、八五三弗七五仙

△一九五七年八月、會館の仮設計モデルの費用に一五〇〇弗支出したので現在の殘額は
三、三五三弗七五仙

晩市でバザー

晩市佛教會では來る十三日（土）午後四時から會堂で食品バザーとビンゴを催すので、ふるつて來場するよう希望されている。

サモンの最低價格を
＝漁組が今年度から要求＝

【晩市發】ビーシー州漁者組合は今年度のサモン魚價の最低値段を會社側に要求するほか多くの契約改正、醫藥およびペンション計畫をふくむ厚生要求を申し出ることになつている。會社側では『かかる法外な要求にビツクリしている』といつている。漁組側の要求点の主なるものは次の通り。

△最低漁價（一斤につき）サカイ三六仙、コーホー三〇仙、ピンク一五仙、チャム一六仙。

△サモン罐詰一ケース（四八斤）につき五仙ないし一〇仙を漁組ウエルフェア・ファンドに。

△漁組と會社側で同分負擔の病氣保險の實施とペンション制度設定。

△ギルネット漁者にセーン漁者と同様、會社側が労働賠償金を全額負擔。

△會社に働く労働者と漁者にボーナス支拂い。

△會社貸し出しのボートはセニョリティー制度で行ない、操業中止にはそれだけ差し引き、またシーズン中にボートを取り上げる場合漁者は未拂いのボート運用費支拂いの責任を負わない

大城ローイ氏 ト市で講演

沖縄で六年間布教に從事していたコールデール出身の二世宣教師大城ローイ氏はこのほど歸國、來る十一日トロントに到着、次の日程で講演する。

△十三日（土）夜八時カルビン教會で歓迎會△十四日（日）同教會で講演△十五日（月）夜六時半より二世キリスト男子會でカラー・スライド上映△十八日から二十日まで二世クルセードが同教會で毎夜八時から。

八阪町郷志會

トロントの八阪町郷志會ピクニックは來る七月十六日例年通りキュー・ビーチで開催される。

有名な樺太犬『タロー』も歸る

【東京時事通信】『宗谷』は第五次南極觀測の任務を果たし四日東京港に歸つた。昨年秋同港を出てから半年ぶり。守田副隊長ら十九人の觀測隊員と明田船長ら九十四人の乘組員は棧橋を埋めた約千人の家族、關係者に迎えられ、元氣でタラップを降りた。また南極では隊員に負けぬほど働いたカラフト犬『タロー』も四年半ぶりで歸つてきた。（『タロー』は南極に他の一ぴきと居殘された犬で、奇跡的に生き殘つていたもの）

ローズメリーの花祭りと敬老會

【ア州ローズメリー發】當地佛教會では四月三十日午後三時より盛大な花祭りと敬老會を催したが、當日歸國した河村開教使の訪日土産話があつた。敬老會には七十才以上九名が出席、日校教師司會して贈物を贈呈、八十才の田村氏が謝辭した。式後各種余興があつた。

野口イサム ト市で語る

ト市のオキーフ・センターで開かれた『第一回カナダ藝術會議』に招かれた野口イサム氏は『國家社會における藝術家』と題する討議に他の三藝術家と加わつて意見の交換を行なつたが、野口氏は藝術家として私は海外旅行をすればするほど私は誰であるかという感覺を失い、同時にそうすることによつて自分を見出すのである」といつている。

青色のフクロウ誰かみましたか

青色のフクロウをちかごろみかけましたか——もしみつけた場合、その日付と時間と場所を覺えておいて早速、米ウイスコンシン州プレインズフイールドの『雪フクロウ作戰』宛通知してほしいとのことである。雪フクロウは冬期中、南部カナダと北部米州ですごし、春になると北部カナダにかえるもの。この色つきフクロウ六十二羽が放たれた。

人事消息

■出生

▲ハミルトンの新谷ソック氏夫人（舊姓北村（レジ））は四月廿六日男兒を出産、マセユー・グレンと命名した

▲在トロント日本國領事館の川本副領事夫人貴子（よし子）さんは五月五日セント・マイコル病院で男兒を出産、圭一と命名した。

■死亡

▲オ州ロンドンの奥野茂三郎氏（七三）は心臓マヒの爲四月卅日自宅で死去。五月三日ベットビレコブ葬儀社でゴードン牧師司式告別式を行ない、三日トロントで火葬した。

▲トロントの澤田官氏夫人ヨシ子さん（三四）はウエスタン病院で八日死去、葬儀は十日（水）夜八時から佛教會で執行される。

故 奥野茂三郎 儀永年病氣療養して居りましたが去る四月三十日午前四時頃卒倒し心臓マヒにて七十三才を以て昇天致しました事を生前厚知の皆様に謹告申上ます。追而五月二日午後七時半よりベッドビレコブ葬儀社にてゴードン牧師司式の下に告別式執行、翌三日トロント市火葬場にて火葬致しました。其節は御多忙中遠近を問わず多數御會葬下され且又弔辭、弔電、供花及び御花料を賜り御懇情、併せて故人生前中の御交誼を厚く御禮申上ます。實は一々御伺い申すのが本意の處、甚だ略儀乍ら紙上を借りて御禮申上ます。

474 Maitland Street, London, Ontario　アーノン

喪主　奥野　ミツ
長男　茂一
妻　ポーリー
二男　貫治
女婿　田中　龜藏
長女　トシエ
女婿　野末　直
二女　チヅ子
孫　一同
親族代表　西村チヨウ
友人代表　永田顯三郎
ロンドン市キリスト友の會

食品バザーとビンゴ
十三日（土）午後四時から

△晩市佛教會室で婦人會腕自慢の料理——親子どんぶり、うなぎどんぶり、まきすし、ちらしずし、もち、まんじゆうなど取揃えて皆様をお待ちしています。

△夜は佛青主催のビンゴ・ゲーム、お家族、友人さそい合わせて樂しんで下さい。

主催　晩香坡佛教會

パーテーにはぜひ
内部のきれいな當酒家へ
◎結婚祝宴に、家族パーテー。座席二百四十。
◎百人以下のパーテーには特別室を設けています。
◎持運び注文は十二時から午前三時まで。
——日系各位の御引立を御願申上ます——
（ゴールデン・ドラゴン）
金龍酒家
トロント市西ダンダス街一三一エー　電話 イーエム八—二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131-A Dundas St. West, Toronto
Phone EM. 8-2475 — UN. 1-4939

★新着品御案内★
ビールのおつまみに……
◎うに巻海苔（一包廿五仙）
新しく香り高い
◎ビーシー産海苔
美味しいと評判の……
◎江洲澤庵
ダンダスユニオン店
電話 イーエム四—七六九二　イーエム六—三六六三
DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7692)
173 Dundas St. West, Toronto

一番おいしくたきやすい松印米

百斤
一五弗九五仙

イーオン商會でも取扱つています
——日本送金は古屋から——
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
391 SPADINA AVE., TORONTO 2B, ONT.
PHONE: WA. 2-4418—WA. 2-9986

人種統合化の問題點（其三）

—折にふれての記（終）—

村田豐恒

（三）第三に考うべき問題は、完全な人種統合化に到るには時間がかかるという事である。インテグレーションは、他国からやって來た移民が、自然にカナダに同化し、カナダを眞に自分の祖国と感じて、これを愛し、これに奉仕し、この國の市民として働くに到るまで、自然の與えた過程に從つて、漸次なされて行かねばならない。これを強制や非常手段によつて急激に行うことは、非常な抵抗と困難を伴うのであつて、不可能に近い。この點、ビーシー州沿岸地帶からの、日系人の強制立退きが、いかに多大の犠牲を拂い、困難を克服してなされたかを思うとき、いかに戦争中であつたとはいえ、このような強制的非常手段がとられなければならなかつたことを惜しむものである。

併し乍ら、又、他方に於て、これらの急激な環境の變化にも堪え、肉体的、文化的なハンディキャップにも拘らず、政治的、經濟的には全く無に等しい狀態にあつた日系人が、戦後立直つて白人と伍し子女を發育して教育を受けさせ、自分たちもカナダ市民として活躍しつつある事實は、今日、カナダの識者によつて高く評價されつつあり、このような非常手段が豫想以上の結果を生んだのも、一つには、日本人なればこそ可能であつたのだと云えると思う。そしてこれを他の人種に適用したとしても、必ずしも同様に行つたかは疑わしいのではないかと思う。

日系人が白人と全く同様に、政治的にも、經濟的にも強力な發言權を持ち、カナダの立法や行政に參與しこの國の世論を喚起するに到るまでには、未だ仲々時間がかかると思われる。現在の段階に於ては、從來日系移民は、漸く白人と平等の、カナダ市民としての權利と自由を與えられたばかりであり、一世の多くは、未だにカナダの國語である英語を讀み書きし、又は自由に話すことが出來ないのである。この點、英國系の移民は、言葉の點で全然問題がないので、カナダに同化するのに一年もかからないし、歐州の移民の場合は勿論その人の教育や過去の環境・經驗等によつても異るけれども、三年から五年位の間には完全に同化するように思われる。歐州でもアングロサクソン系以外のラテン系、スカンジナヴィア系、スラヴ系移民の場合、同化するには大分時間がかかる。東洋系移民の場合は最も同化しにくい部類に入れられている。日系移民の場合は、言葉の問題ばかりでなく、物の考え方や、生活、習慣、殊に宗教の問題が、同化しにくい一つの原因として一般に考えられている。その他、やはり一番の障害と思われるものは、カナダ人一般の心の奥底に燒きつけられている日本人に對する先入感乃至は偏見である。

大學で、よく白人のフレンドと話をするのであるが『誤解しないでくれ』と前置きして或る親友が語つたところによると、『カナダ人（白人）の日本人に對する意識の底には、未だに戦爭中の反日宣傳が焼きつけられていて、あの「ダーティ・ジャップ」という文句と日本人（天皇や東條等で代表される）のイメージがどうしても離れないようだ』と云つて眞相を語つてくれた。又ニユーブランスウィック州で、英国から昔カナダにやつて來たという移民の人に會つたが、その人は『お前は日本人か、私はランカスターの紡績工場の職工だつたのだが、日本の紡績産業の進出で仕事が出來なくなつてカナダへやつて來たのだ』と語つた。これらは、カナダ人から聞いたほんの一部の偏らない日本人に對する人々の感想である。

これを以て、全体を推して考えることは或いは早計かも知れない。然し乍ら、極く少数の人々を除いて、大部分のカナダ人は、日本に對してはつきりした現狀認識をする所にまでは未だ到底行つていないようである。これらは日本人に對する先入感或いは偏見と相俟つて、移民としての日本人受入れに對する可なり根深い障害となつているように思われる。

これらの障害を取り除くためには、並々ならぬ努力と忍耐とが必要である。そして、カナダ市民としての日系人の業績と貢獻は、既にカナダ人識者の認める所となつて來つつあるので、これらのカナダ人の一般的認識の土台の上に立つて、更にもう一層のカナダ人全体に對する日本の現狀意識（殊に日本文化やその精神的傳統の美點・長所を含んだ）を高め、將來する努力が推進されねばならないと思う。それにしてもそれは決して一朝一夕に出來るものではなく、矢張り時間をかけて、國家百年の計を建てるべきであろう。

日本便り　農業改革案（二）

南北老人

所得倍増の掛け聲

◇今の總理大臣池田勇人──國會の多數派、自由民主黨の總裁というんで首相になつたんだが、さてその自民黨の内幕をノゾいて見たらイヤハヤ。──財界の大ボスに奉加帳を廻して澤山の金を集めたものが、その金高に比例して子分を作る、子分の一番多いものがヤガては總裁に推されるという仕組み。──子分（代議士）の頭數を言えば、

池田　勇人（派）　五四人
佐藤　榮作　四六人
岸　信介　四五人
河野　一郎　三五人
藤山愛一郎　三四人
三木武夫と松村謙三　二七人
大野　伴睦　二六人
石井光次郎　一六人

で、これ等を俗稱『八師團長』という。──內閣崩壊の場合の新首相候補者なんだが、師團長同士の首のふりようで誰が首相になるかはわからない。池田の場合大親分吉田茂のお聲がかりをかしこまつて、池田に札を入れたので、その内閣の實現となつたというわけ。

◇そんな次第で池田は金集めが相當にうまい──というわけは、大藏大臣、通産大臣の時代に、よく金持ちボスどものメンドウを見てやつたからだということになりはしないか。それだけに大金持ち連中には長い間の因縁がつきまとつている。何と弁解した所で、その施政には『金權迎合』がドウしても先に立たざるを得ない。

◇その池田が、就任早々吹き上げた大ラッパは『所得倍増計畫』と『農民半減計畫』だつた。前者は、

『國民所得を十年間に倍に殖やしてやる』

というものであり、後者は

『百姓が多すぎる。十年後には半分に減らしてしまおう』

と言うものだ。

◇日本の政黨の宣傳ビラとしては、確かに目新しいものだつたが、發表のトタン、肉の値は上がる、牛乳代は上がる、パン代は上がる、汽車賃は上がる、郵便代は上がる、總理大臣の給料は月十五万圓から二十五万圓に上がる……といつた具合で、われもわれもと値上げの駈け足が猛然と始まつた。──これではドウもならんと、政府は値上げ防止に大アワテの格好になつているが、さて所得倍増と農民半減はドウなるか。

前進

トロント　中野雨情

歌詠むを生きる一つの力とし明日への前進支えてをりぬ

心はずみて花の種子播く日曜日われに無限の春は擴がる

ふくれ來しリラの新芽の匂ひたつ闇あたたかく春の雨降る

子と母の笑ひ夕焼けゆるるほど低き母に吾子は伸びゆく

春雨は朝の地表をぬらしをり靜かに待たむわが詩出づるを

とつ国に老いゆく日々と思ひつつ心に泌むよ故郷の花便り

わが顔に木の芽のはこぶ風甘し日脚伸び來し五月の夕べ

食後のいこひ妻ほがらかに彈くピアノ教師のころの若き日の歌

十三日に俳句會

ト市の新月クラブ文化部では來る十三日（土）午後七時半から[illegible]食堂で「春の俳句會」を催す。多数出席を希望。兼題二句當日持參會費五〇仙。

本社印刷部特約の

ボケー招待狀ライン

◎婚約、結婚、その他社交パーターの招待狀、通知狀、禮狀その他鮮明印刷。注文を頂いてから一週間以内に仕上げます。

◎商業用印刷としてレターヘッド、アナウンスメント、狀袋、名刺など

◎各團体のダンス・チケツ、カードその他迅速に御用命に應じます。

……カタログ・ブックを來社してごらん下さい。

ニューカナデアン

横浜正金銀行以来長年にわたり皆様とはお馴染の深い東京銀行です ご郷里へのご送金其他何事によらず是非当行をご利用下さい

OFFICES IN NORTH AMERICA

TORONTO REPRESENTATIVE:	38 King St. West, Suite 44, Toronto 1, Ont. Canada Tel. EMpire 3-8364-5
SEATTLE AGENCY:	Norton Bldg., 801 Second Ave., Seattle 4, Wash. U.S.A. Tel. MAin 2-4372
NEW YORK AGENCY:	100 Broadway, N.Y. 5 Tel. BArclay 7-5490-9
SAN FRANCISCO AGENCY:	64 Shutter St., San Francisco 20 Tel. YUkon 1-1200
LOS ANGELES:	12 South San Pedro St., L.A. Tel. MAdison 8-2281-7 5463, 5784

東京銀行

本店：東京・日本橋

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B Cal.
Phone: EM. 6-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗（前拂） 一年七弗
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

ソ連、中共に對して西部國の態度決定

ラオス處理會議にのぞみ

【オスロ發】ラオス休戰問題に關し、ソ連と中共に對する米英佛三ヵ國は先週末意見の一致に達した。すなわちルスク米國務長官は英佛両外相とラオス問題會議に對する西部國の態度調整の討議を行なつたもので、オスロ駐在の英大使館におけるこの會議の内容は次の如きものである。

▼ラオス處理會議はラオス政府代表者を最初招かずに開催すべきかどうかという点が議された結果、ラオス代表なしに話し合いをすすめ、場合によつてラオス代表の參加を求める方針で行なうことになつた。

▼ラオス休戰會議が進行中ラオスへの武器彈藥供給をいかにして中止させるかという点については、カナダを含むラオス休戰督行委員會の協力を得ることとした

▼中共側が要求するとみられる、ラオス共産軍が支配下においている地域とプンウム政府支配下の地域を分割すべきだという主張に對し、西部國群はあくまでラオス統一獨立國家の實現を主張する。

ペルー大統領訪日

【東京時事通信】マヌエル・プラード・ペルー大統領は國賓として同大統領夫人、隨員十一名とともに十日來日、十六日まで滞在する。

また日本政府はジョンソン米副大統領が今月中旬比、マニラなどアジア諸國を訪問するのと關連して、時間的余裕があれば日本を訪問するよう招請した。

ツレール市で爆發テロ續出

【ビーシー州ツレール發】當市内ではヅカボーによる爆發テロが最近續出し、市民はセンセンキョウキョウ。市長の要請と治安維持に應えてマウンテー增援隊が急派されている。ところがマウンテーは徹底的な調査や犯人容疑者の逮捕はある理由で差し控えられているということで、一部から非難の聲があげられている。

日曜のガール・ショウ

ト市會で賛否交々！

◇英京ロンドンのストリップは歐州では最高の追力があるという"名聲"が高まつたので、警視廳はいよいよ法廷で、その"追力"は感心しないという判例の確立にのり出したという。ところで、トロントは昔から保守的なタウンという"名聲"があるが、これも有難くないというので、時代と共にすすみ、サンデー・スポーツをはじめ、ムービーもオーケーとなつた。

◇ところが、バーレスク・ショウ業者は映畫上映をサンデーに許して、バーレスク（ガールズ・ステージ・ショウ）を差別するとは何事か、と市會にのり込んで日曜上演を主張した、ところが、いい分はよくわかるが、バーレスクの日曜上演はあまりにオープンすぎると反對の聲があがっている

◇市會の賛成者は『バーレスク』よりまだ罪作な映畫の上映を許可しておいて、バーレスクだけ拒否するのはどうもおかしい』と反對者にむくいているが、午前中は教會語り、午後はガールス・ショウではトロントも"長足"（？）の進歩と皮肉るものも多いとか。

住友發注 七千六百万弗

ベスレヘム銅山開發のため

【晩市發】ビーシー州アシクロフト付近にあるベスレヘム銅礦山開發のため住友金屬鑛業會社は七千六百万弗價格の注文を發した。ベスレヘム會社々長は、來年早早から同鑛山の生産を開始するといつているが、この契約成立によつてビーシー州内の銅、鐵、亞鉛および石炭の日本各會社との成約高は二億弗に達することになる。ベスレヘム銅山は六月からアシクロフトまでの鐵道二十二マイルの再建工事を開始、銅鑛はアシクロフトから鐵道で晩市に送られ、そこから日本貨物船で日本に輸送されるもの。事業上、ベスレヘム銅山は住友が經營、埋藏量二千万トンの銅鑛は住友の鑛石需要を完全にまかなえる見込みである。

魔術カーペット 便利アンテナ

【フエラデルフイア發】見苦しく屋根の上にあるテレビのアンテナ・ジャングルはここ五年ないし十年のうちには完全に消滅することになろう。當市のアンテナ製造會社は屋根上のアンテナなしの新型を製作、過去一年半に二万臺を裝備した。

◇新型アンテナというのは一見ビニールのラッグ様のもので、金屬性ワイヤが敷れ入つた魔術のカーペットというもの。このカーペット一枚は十弗で素人でも屋根裏に取りつけられる重寶なものといわれる。

税なし土産品センター

ナイアガラに六月完成

【オ州ナイアガラ・フォールス發】免税土産品センターがカナダ側のナイアガラ・フォールズに目下工事中で六月十五日には"開店"の予定である。この"國際マーケット"で賣る商品の値段はパリ、ロンドン、ローマ、香港又は東京より二五ないし五〇%安という特長を持つている。

◇ナイアガラ見物の米人客はこのセンターで世界各國の品物を、カナダの税又はセールス・タキス一一%を支拂わないで買い求められるので、外國品持ち歸りが百米弗の制限であつても、實際は百二十五弗ないし百五十弗の品物を買つて歸られるわけ。

◇この税なしセンターはカナダ瀧を見下ろす位置にかけて建築中で、それにつづき高さ三百呎の展望台（ションン・タワー）が建てられる見事なもの。展示商品は日本の眞珠やカメラからフランスの香水、アイルランドのレネン、ドイツ、オーストリア、イタリーからの品々、エスキモーの手藝品という文字通り國際展。

◇今年の觀光客は夏にかけて瀧見にくる五百五十万人を目あてにしているが、このセンターは年中營業とある

宗島丸の入港

ト市へ十五日

クリーブランドの沖仲仕が損害補償請求を起し二十万弗の補償を要求したため、飯野海運の宗島丸は米當局に抑留されたことは既報の通りであるが、その後の情報によると宗島丸は予定通り、十五日ト市にもどり入港することになつており、抑留云々はさほど重大事でないとのことである。

當選したが議員になれず

【ロンドン發】補欠選擧に勞働黨候補として名乗りをあげ、投票で大勝利をうけて當選したアンソニー・ウイジウォード・ベン氏は英下院議會に初登壇しようと議事堂に出かけたところ、門衛から締め出しをうけた。理由はベン氏は同氏の父親が昨年死亡し、子爵をつぐことになつていて、古い法律で下院議員になれないというのである。

失業、移民で惱む

近親者呼寄せをどうするか

【オタワ發】掛け聲ばかりの『カナダ移民法改正』はまだ當分、表面的な政治的カケヒキが續くものとみて差し支えない。一九六一年度における移民受け入れ予想數は約九万五千、この數字は一九五〇年以後の最少數なにしろ國内の失業狀態が戰後最惡とあつては、移民を大歡迎というわけにはいかない。

◇今年入國する移民九万五千はほとんどが技術者かというとそうではなく、カナダ人の近親者が大部分を占めている。移民省としてはこれからは技術者のみの移民に力を注ぐといつている手前「親類」の呼び寄せを大巾に減少したいのは山々だが、さて現實的にはそうカンタンにいかないらしい

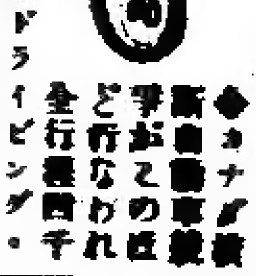
◇というのは、呼び寄せるカナダ人は比較的に新しいカナダ人ではあるが、參政權を持つていて、選擧毎に人種的集團投票を行なう傾向が過去に明らかに示されている關係上、近親者呼び寄せの大巾制限というような政策は決して得票策でないことは百も承知のこと。

◇移民して投票權を持つているのは、ざつと六十五万人にのぼり、その票を無視できないとすれば、呼び寄せのワク擴大こそ歡迎さるべきだが、逆にそれをむつかしくすることは考えものというわけで、移民省當局も頭をなやましているというのが實狀である。

カナダが直言

米佛に對して

【オスロ發】今週より當地で開催中の北大西洋條約機構外相會議席上、カナダのグリーン外相は米國および佛國に對し率直なる忠告を發した。すなわち、グリーン外相は米國に對し、キュバに一方的な行動をなすべきでないと警告し、キュバ政府のやり方には不滿の点もあろうが、しかしキュバ國民中には國家主義もかなり強く煽られているので、キュバが親ソ的だとあつさり片づけて、米國が獨りよがりの行動に出ることは謹しむべきであると直言したまたグリーン外相は佛國に對しても同様な注意を喚起し、カナダのコンゴ派兵は一部反對があつても、あくまでその方針を變えないと佛國（コンゴ派兵に反對）にカナダの態度を諒解させた



◆カナダ横斷自動車競爭がこのほど行なわれ全行程四千百マイルのドライビング・テストが先週末終わり、晩市一番組はトロントの二青年が使用したスチュードベーカー・ラークであつた。

◆先週末、本紙英文記者の津村ケイが毎月社長とフラット釣りにでかけた。津村記者は重さ四斤余（長さ二十四インチ）のレインボーを釣りあげ意氣揚々と引き揚げた。社長さんの成績はゼ。

'HOP' Around The Town

Spring is finally here; which makes it an odd time to finally get the ball rolling for a resumption of this series on entertainment in the round, particularly in the field of jazz. However, with the advent of spring, it appears that many major attractions are about to hit this fair city.

* * *

Lambert, Hendricks & Ross, a multi-tongued trio of two guys and a gal, revisiting the Town Tavern this week, are a must if you like (1) vocal groups (2) jazz (3) scat singing. The way this threesome takes the dictionary, music and lyrics, twists and welds the ingredients into presentable numbers is somewhat short of fantastic. For your information, they take the stand at the Queen Street East spot every night from nine bells and Saturday at three in the afternoon, eight thirty in the evening.

Last week the T.T. featured Jonah Jones' and his quartet. The only short comment I will make on this group is that they don't come much more commercial than that, and at the same time call it jazz —great, though for would-be jazz buffs, but a resounding disappointment for true jazz seekers.

* * *

Tonight, at eight o'clock, on the CBC network (Channels 6, 11, 3, locally); we will at last receive the **Canada Jazz Show** which was taped some time ago. Featured performers will include **Oscar Peterson's Trio, Phil Nimmons group, Don Thompson Eleven, Peter Appleyard Quartet, Ron Collier Tentet, Eve Smith and trumpeter Lee Morgan of Art Blakey's Jazz Messengers.** Lee, incidentally is married to an American Nisei girl.

Also on the same network, on May 16th, at half past ten, the **Lambert, Hendriks and Ross Trio** will be seen on **"Q For Quest"**.

* * *

ODDS AND ENDS: **Stan Kenton** and his **Orchestra** will appear on **May 31st at Massey Hall** . . ., **Tommy Dorsey orchestra**, under the direction of **Warren Covington**, do the **Palais Royale May 16** . . . **The Town Tavern**, welcomes **Bobby Hackett** after the **L-H-R Trio** . . . **this Friday and Saturday, Leonard Berstein and the New York Philharmonic play at O'Keefe's**—for those mildly interested in Classical music it is well recommended. Any number of his LP's can be obtained on the Columbia label . . . the biggest event this month, bar none, and this includes jazz, will be the appearance of the **Moiseyev Dance Company at Maple Leaf Gardens on May 26 and 27.** Don't miss this company if you can help it . . . for Broadway musical enthusiasts, **Ethel Merman** in **"Gypsy"** will appear at **O'Keefe's** for two weeks . . . for Folk music fans, **Theodore Bikel** on **May 28th** at Massey Hall . . . **Guy Lombardo** (there are some) followers will be able to dance to his **"sweet"** stylings at the **Brant Inn on May 31st** . . . finally, the **Metropolitan Opera** is on us again, commencing May 29th at **O'Keefe's Centre** . . . all this, and movies yet! **Go to it.**

AFTER NOTES: Seeing the "so called Dixieland" group on **Ed Sullivan** last Sunday, one wonders what non-jazz people think. . . .

For Complete Real Estate Service
In Metro Toronto

TOSH IWAI

Member of Real Estate Board Photo Co-op.

1779-A DANFORTH AVE., TORONTO
(two blocks East of Coxwell)

BUSINESS & RESIDENCE **PHONE HO. 9-0551**

YAMASA SHOYU

Magill Export Import Ltd.
Box 2003
(2909 Grandview Hwy.)
Vancouver, B.C.

We specialize In Giftware Of Quality From The Orient
Lacquerware — Porcelain Tableware — Household Ornaments—Bamboo, Wood Handiwork—Framed Pictures And Scrolls — Oriental Jewellery — Japanese Folding Screens And Tables — Dolls And Statuettes — Flower Arrangement Accessories, etc., etc.

PARAMOUNT GIFT SHOP
日系人経営の進物専門店

733 Danforth Ave., Toronto **Tel. HO. 3-7831**
(1 block east of Pape Ave.) **Store Open: 9 a.m.—9 p.m.**

dates and doings

19 JC United Church Members Over 80

TORONTO.—"The Shepherd's Call", a bulletin brought out by the Japanese Canadian United Church of Toronto, states that they have 19 J.C. members over the grand age of 80 in their congregation. They are: **Mrs. Kume Hidaka, Mrs. Sai Shimano, Mrs. Tsude Yamamoto, Mrs. Tsuruyo Oka, Mr. Sannosuke Ennyu, Mr. Kyutaro Shimano, Mr. Kumetsuchi Kuba, Mr. Kamekichi Kobayashi, Mr. Kentaro Naruse, Mr. Sennosuke Ioi, Mr. Kahachi Mori, Mr. Tatsuji Kitagawa, Mr. Masanobu Washimoto, Mr. Unokichi Uchida, Mr. Motoi Masuda, Mr. Kaneki Hanada, Mr. Kunisuke Ikeno, Mr. Bunjiro Ohashi, and Mr. Kiyomi Yano.**

Ham. U.C. Picnic

HAMILTON, Ont.—The Hamilton Japanese United Church will hold its Annual Picnic on Sunday, June 18th from 12:00 P.M. at Niagara Glen Park, Niagara Falls, Ontario. Everyone welcome.

HJUC

Doll Making Dem. At B.C. Trade Fair

VANCOUVER.—Doll making in the manner of old Japan will be demonstrated at the B.C. International Trade Fair by Katsunobu Kimura in two booths near the main Japanese display in the Hall of Nations (Showmart Building).

Mr. Kimura from Japan will also give lectures on doll making at the Japanese Language School, 475 Alexander, during his Vancouver visit.

The technique the talented visitor will be demonstrating is of special interest to those who fashion hand-made dolls as a hobby.

The main Japan exhibit—largest at the trade fair—is a straight commercial presentation whereas the doll making demonstrations reflect traditional handicraft interest of the Japanese.

"SPRING TONIC"

TORONTO.—The Nisei Anglican Fellowship (NAF) is sponsoring a dance "Spring Tonic" on Saturday, May 13, 1961 at 8:00 P.M. at St. Anne's Parish Hall located at 651 Dufferin (at Dundas). Admission is only 50 cents per person.

N.A.F.

Dana Report On Fashion Show Success

TORONTO.—The Annual Fashion Show presented on April 29 by the Toronto Dana was a tremendous success when a capacity crowd of 450 ladies and a sprinkling of interested males came to see over 70 exciting ensembles being modelled by young children, teenagers and young ladies.

Everything ranging from children's wear, sportswear, daytime casuals, and cocktail dresses were shown in a galaxy of styles and colours. Sample dresses loaned to the Committee by local Fashion Houses like Lou Larry, Junior Sophisticates of New York, and Nu-Mode added a professional touch to the entire fashion show, and were very warmly received by everyone.

Nisei designers, Hisa Baba, Haru Kondo, Agnes Shimono and Kay Goto, to name a few, delighted the crowd with their extremely smart design creations.

The Committee wish to thank all those who so generously gave their time and energy toward making this event such a successful one. Our special thanks go to the young and lovely Valentine contestants who gave their time freely to model the many sample dresses loaned to us by the fashion houses.

Toronto Dana

PERSONAL NOTES

OBITUARY

SAWADA

Mrs. Jean Yoshiko Sawada of Toronto, Ontario passed away on May 8, 1961 at Western Hospital. Beloved wife of John Minoru Sawada and mother to Hiromi Dianna and Hirowaki James. Funeral service to be held tonight, Wednesday, 8:00 P.M. at Earle Elliott Funeral Home, 714 Dovercourt Road in Toronto.

CONTINENTAL FAMILY CO-OP

JAPANESE AND
OCCIDENTAL FOODS

fresh meat and fish
order Thurs. and Fri.,
deliver free Saturday

FREE PARKING AT
REAR OF STORE

460 DUNDAS STREET WEST, TORONTO

Phone EM. 6-5589 • EM. 6-5711

HOME BAKED - THE BEST

- **Pies, Cakes, Pastries, Cookies etc.**
- **Mochi-Kashi, Senbei**

BAKE SHOP

460 Dundas St. W., Toronto
(Next door to the Continental Co-op)
Phone EM. 6-3691

KEG NEWS

NISEI BOWLING LEAGUE (Vancouver) April 19: For 3-game totals: Ted Kitagawa 811 (334) 291 279; Jim Nishimura (322).

LADIES: Virginia Maeda 679 (275), [illegible] (259).

Kane Motsuba

* * *

NISEI MIXED MAJORS. Sunday, April 30: Mitsy Sakura 674, Mary Ebata 637, Amy Fukuda 618.

MEN: Kaide Shimizu 760, Sats Yonemitsu and Mickey Nebuta 758; Ken Izumi 739, Min Sasaki 737 (301); Scotty Takeuchi 732, Roy Oshiro 703, Mits Tanaka 701, Ben Nakamura 700.

Aileen Tabara

CLASSIFIED

Male Help Wanted

A FEW GARDEN helpers wanted. Phone LE. 3-6193. Ask for Maehara (Toronto).

ATTENDANT for service station. Single. Apprenticeship offered. For interview ask for Lloyd at OX. 1-6141 or at 550 Warden Street (Toronto).

GARDENERS help wanted. Phone HO. 5-5893 (Toronto).

Female Help Wanted

WOMAN for cleaning and babysitting for child once a week 10 A.M. to 5 P.M. Apartment situated at Dufferin and Rodgers Rd. Phone RU. 9-5073 (Toronto)

GIRL for general housework. No cooking, fond of children, lovely private room and bath. Bathurst and Lawrence. Phone RU. 1-4270 (Toronto).

Rooms to Let

THREE ROOM FLAT to let. Woodbine and Danforth. Parking available. Phone evenings OX. 9-9106 (Toronto).

TWO UNFURNISHED ROOMS and second floor flat with heavy wiring. Near Lawrence and Dufferin. Phone RU. 7-3782 (Toronto).

FLAT FOR RENT. 2 rooms and a kitchen —sink, cupboard, and heavy wiring. Danforth and Coxwell area. Children welcome. HO 5-3266 (Toronto).

PATRONIZE
OUR ADVERTISERS

Give Blood
CALL YOUR RED CROSS

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
67 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 6-3323 — Res: RO. 7-3427

OFFICE EM. 4-1384, EM. 4-1385 — RESIDENCE [illegible] Drive, HUdson 5-1385

A. E. McKaque, Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
1008 Northern Ontario Building
320 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

See [illegible] NAGAI
[illegible] Parliament Street
TORONTO
Phone [illegible]

Karate. . . .

Continued from page 1

dream of Instructor Tsuruoka to bring the sport of Karate to Canada. The dojo has a floor space of over 1000 sq. feet and was recently renovated by Mr. Tsuruoka's students who number over 35. Karate credos are pinned on the walls: **Cultivate Personality and Character**—is to man what perfume is to a flower; **Be Democratic**—Unless you feel right towards your fellow men you can never be a success; **In All Things Do Your Best**—The man who has done his best has done everything. The Man who has done less than his best has done nothing etc.

Beginners at the Tsuruoka Dojo start with the white belt and work their way to green, brown, and the prized black belt which has 8 different degrees. Each student is taught with the understanding that at the end of two months if their character is judged not suited to learn a deadly art such as Karate, he will be released.

Students are given body conditioning exercises and practise their various neck tensions, kicks, and defensive counter attack techniques in front of a huge wall mirror covering one end of the dojo. Strict dojo rules are obeyed by all students. No one is allowed to smoke or enter with shoes; and all students bow reverently at the doorway. Students pay a nominal fee of $10.00 a month or only $75 for a whole year's membership.

The art of Karate originated in Okinawa and was introduced in Japan in 1917, according to Sensei (teacher) **Mas Tsuruoka**. At the age of 20, Mr. Tsuruoka started Karate in Japan and now holds the degree of 4th Dan—Black Belt. He was born on Kyushu Island in Kumamoto-Ken and came to Canada in 1953.

"Karate is more mental than physical", says Tsuruoka sensei. "For example when splitting boards with my hand, I set my mind positively . . . there is no defeatism . . . the board must break." The lower palm of his chopping hand is smoothly calloused like an oversized water blister and hard as a rock. Tsuruoka himself is proof that Karate is more mental than physical. He stands 5' 6½" and weighs in at a lithe 125 pounds.

"Your mind must always be open and receptive in Karate," he added. "Like a full moon shining on a smooth lake. It must be free of ripples. No disturbances." Although there are a few Japanese Canadian boys starting Karate, Tsuruoka sensei says he would like to see more. No one gets hurt and it is good for the physique. He hopes to start a section for women at a later date.

Before leaving the dojo, Mas Tsuruoka came up to this writer and said, "bend my hand back." I gave it a slight bend. "Harder", he said. I gave him the works, waiting for the sound of snapping bones. I think he grinned, and was about to start laughing when I released my iron grip.

"I felt no pain because I kept my mind empty, he said. "When you think "pain" you're beat from the start." We shook hands and as I was about to leave, he feinted a Karate poke in the general direction of my mid-section, "Why don't you come down yourself," he said, as his poke stopped about 3 centimeters away, quivering my belly. "Come-on down and lose some weight."

And so, for those of you wanting to lose weight and learn an exciting art at the same time, why not try Karate? Tsuruoka sensei is the man to see, and Tsuruoka Dojo is the place he'll be.

FLASH. Masami Tsuruoka's scheduled appearance on CBC's Sport's Huddle has been postponed until 7:45 P.M. this Friday. Watch for it.

SINGER SEWING MACHINE CO.
H. S. TSURUDA
(Japanese Canadian Agent)
88 Rowntree Ave., TORONTO
RO. 9-8878

HAYASHI studio
1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

British Brand Clothes Ltd.
. . . . Announcing Arrival Of Newest & Widest Range Of Imported Spring & Summer Suiting. All Suits Guaranteed For Flawless Workmanship & Tailoring.
Show-Room & Factory, 215 Spadina Ave. (Corner of Sullivan St.) 3rd Floor Of Exquisite Form Bldg.
See: Richard Miyasaki — Phone: Bus. EM. 3-4309, Eve. AT. 2-8680

Mitzie Nakanishi
HAIR STYLIST
Specializes In Coarse And Fine PROBLEM hair
Speaks Japanese And English
Mitzie Will Style Your Hair To Suit Your Face
At MENOR HAIR STYLISTS
1414 EGLINTON AVE., WEST — TORONTO, ONT.
PHONE — RU. 3-6434

Brief Briefs

JFK Names Nisei

WASHINGTON. — President John F. Kennedy has submitted the name of Noriyuki Tashima an American Nisei, from Livingston, Calif., to the Senate for approval to serve as postmaster in that area.

• • •

Compact Blues

TOKYO. — When a taxi driver rolled up his windows and locked himself inside his cab to avoid questioning about his lack of a taxi license, a squad of husky policemen picked up Musanobu Hida, small cab and all, and carried him 100 yards into the Yokosuka police station's courtyard.

• • •

Tuneful Waking

TOKYO.—Bird twitterings and chirpings from the mountains and streams rouse the drowsy city dweller from slumber in a new program by the Japan Broadcasting Corporation. The corporation is playing three-minute recordings of bird songs at 6:27 every morning. The recordings emphasize solo performances in preference to "chorusing or harmonizing."

• • •

Nisei Mechanic

DETROIT.—Roger Ward, 1959 indianapolis 500-mile race winner who finished second last year after a down-to-wire duel with Jim Rathman, has a new car and a new mechanic and is out to regain his title.

"I think the car is great and should be an improvement over last year," Ward said.

"And this year we've hired Rathman's chief mechanic, Chicky Hiroshima," Ward added.

• • •

Rotary Trip

VANCOUVER.—Two hundred Rotarians and their wives joined the P. and O. liner Chusan when she sailed last week for the international Rotary convention at Tokyo. Some 300 others are due to follow soon.

An additional 40 delegates will board the 24,000-ton liner at San Francisco and Long Beach. The Chusan will be an eight-day floating hotel at Yokohama.

Chusan arrived from London via the Suez Canal with 657 passengers, of whom 295 disembarked here.

THE NEW CANADIAN

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

T. UMEZUKI, Publisher
KEI TSUMURA ———— English Editor
KEN MORI ———— Japanese Section Editor & Advertising
EM. 6-5005 479 QUEEN ST. W., TORONTO 2-B, ONTARIO

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa.

Million Immigration. . .

Continued from page 1

employment picture.

Immigration Minor Factor

Because of the lack of emphasis on immigration, Canada's population growth owes much more to natural increase (births less deaths), Mr. Smith said, than to immigration. In 1959, for instance, the natural increase amounted to about 340,000 persons, whereas immigration produced only 107,000.

"Intelligent, but drastic action is needed to fill up the vast, empty spaces of Canada," Mr. Smith declared. "We must widen what has been called our narrow, adhesive strip of population."

Admittedly, this cannot be accomplished merely by wishful thinking. He quoted Dr. George Davidson, deputy minister of Citizenship and Immigration, to the effect that untrue and unfair accounts were appearing in newspapers abroad with respect to conditions encountered by immigrants in Canada. This was adversely affecting population movement to this country.

"False impressions must be corrected," Mr. Smith said. "There are many communication techniques that can be employed. Possibly a series of well-publicized seminars in principal foreign cities under the sponsorship of Dr. Davidson's department would do the trick."

The validity of our claim to hold half a continent with only 18,000,000 people would be seriously challenged, he went on, if the question were ever submitted to an international court. In China, for instance, the number of babies born each year exceeds the entire population of Canada.

Need More People

We must accelerate the production of Canadian citizens, the speaker continued. We lose 40,000 or 50,000 people annually through emigration to the United States. This is because of our small population and correspondingly small market. As a result, opportunities are offered south of the border which do not exist here.

The next three or four years may be difficult for the home building industry, Mr. Smith said, because there will be relatively low rate of family formation. Had we had a consistent policy of immigration, one actively promoted year in and year out, we would have had a larger market not only for homes but for everything else. Immigration could have compensated for a lower rate of family formation.

"We've got to smarten up," Mr. Smith declared. "The Suez crisis was probably the most important single factor in stimulating post-war immigration to Canada. But we should not have to depend on flight to bring people here. If we want immigration, we've got to go out and sell it like any other commodity."

SADAO NIKAIDO
for fine photographs
TORONTO
71 TANSLEY AVE., SCARBORO, ONT.
Phone AM. 5-8446.

FISHING TACKLE
Live Bait — Rod and Reel Repairs
OSCAR'S
1500 Dundas (at Dufferin)—LE. 2-4287

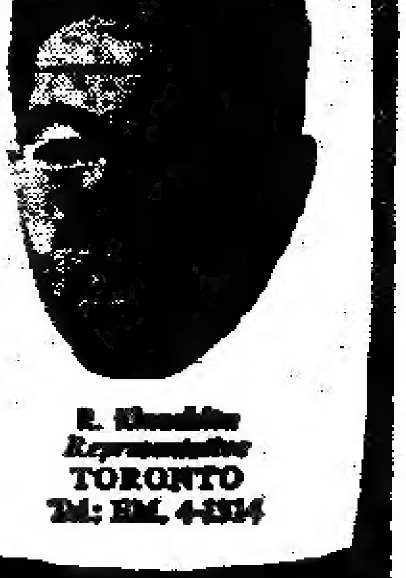
PAINTERS
FULL TIME, experienced painters wanted.
SALARY to commensurate with ability and experience.
Please
Call—KAZ KATO
RU. 3-9302

Too old to buy insuran

Being over 65 is no barrier to the purchase of new life insurance. And for many people in their sixties or seventies it can be a very wise "buy."

Here's an example. A man age 75, has a substantial number of investments. At death, estate taxes will have to be paid. To raise the cash, income-producing assets have to be sold, often with severe losses to the beneficiaries. Life insurance can prevent this loss by providing the necessary cash.

Manufacturers Life has a sound reputation for its liberal approach to insuring older people for the purpose of estate conservation or for guaranteeing the continuity of a business. Our representatives are qualified to provide competent counsel to help our senior citizens meet these special needs.



Representative
TORONTO
Tel: EM. 4-1314

MANUFACTURERS LIFE